

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2016/2137 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 6ης Δεκεμβρίου 2016

για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 36/2012 σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω της κατάστασης στη Συρία

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 215,

Έχοντας υπόψη την απόφαση 2013/255/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 31ης Μαΐου 2013, σχετικά με περιοριστικά μέτρα κατά της Συρίας ⁽¹⁾,

Έχοντας υπόψη την κοινή πρόταση της Ύπατης Εκπροσώπου της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας και της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 36/2012 του Συμβουλίου ⁽²⁾ θέτει σε ισχύ τα μέτρα που προβλέπονται στην απόφαση 2013/255/ΚΕΠΠΑ.
- (2) Στις 6 Δεκεμβρίου 2016 το Συμβούλιο εξέδωσε την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2016/2144 ⁽³⁾, η οποία προβλέπει τροποποιήσεις προκειμένου να καταστεί δυνατή η αγορά και μεταφορά πετρελαίου και πετρελαϊκών προϊόντων καθώς και η σχετική παροχή χρηματοδότησης ή χρηματοδοτικής βοήθειας στη Συρία από σαφώς καθορισμένες κατηγορίες προσώπων και οντοτήτων με αποκλειστικό σκοπό την παροχή ανθρωπιστικής βοήθειας ή συνδρομής στον άμαχο πληθυσμό της Συρίας. Η ανωτέρω απόφαση τροποποιεί επίσης τις σχετικές εξαιρέσεις των περιορισμών σχετικά με τη δέσμευση κεφαλαίων και οικονομικών πόρων.
- (3) Δεδομένου ότι το μέτρο αυτό εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, απαιτείται κανονιστική πράξη στο επίπεδο της Ένωσης για την εκτέλεσή του, ώστε να διασφαλιστεί ιδίως η ομοιόμορφη εφαρμογή του από τους οικονομικούς φορείς σε όλα τα κράτη μέλη.
- (4) Επομένως, ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 36/2012 θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 36/2012 τροποποιείται ως εξής:

1) Το άρθρο 6 τροποποιείται ως εξής:

α) το στοιχείο δ) αντικαθίσταται ως εξής:

«δ) η παροχή, άμεσα ή έμμεσα, χρηματοδότησης ή χρηματοδοτικής βοήθειας, συμπεριλαμβανομένων των χρηματοπιστωτικών παραγώγων, καθώς και ασφαλίσεων και αντισταθμίσεων, η οποία συνδέεται με τις απαγορεύσεις του στοιχείου α)»·

β) παρεμβάλλεται το εξής στοιχείο:

«δα) η παροχή, άμεσα ή έμμεσα, χρηματοδότησης ή χρηματοδοτικής βοήθειας, συμπεριλαμβανομένων των χρηματοπιστωτικών παραγώγων, καθώς και ασφαλίσεων και αντισταθμίσεων, η οποία συνδέεται με τις απαγορεύσεις των στοιχείων β) και γ)· και»·

γ) το στοιχείο ε) αντικαθίσταται ως εξής:

«ε) η εν γνώσει και εκ προθέσεως συμμετοχή σε δραστηριότητες με αντικείμενο ή αποτέλεσμα, άμεσα ή έμμεσα, την καταστράτηγηση των απαγορεύσεων που αναφέρονται στα στοιχεία α), β), γ), δ) ή δα)»·.

⁽¹⁾ ΕΕ L 147 της 1.6.2013, σ. 14.

⁽²⁾ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 36/2012 του Συμβουλίου, της 18ης Ιανουαρίου 2012, σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω της κατάστασης στη Συρία και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 442/2011 (ΕΕ L 16 της 19.1.2012, σ. 1).

⁽³⁾ Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2016/2144 του Συμβουλίου, της 6ης Δεκεμβρίου 2016, για την τροποποίηση της απόφασης 2013/255/ΚΕΠΠΑ σχετικά με περιοριστικά μέτρα κατά της Συρίας (βλέπε σελίδα 22 της παρούσας Επίσημης Εφημερίδας).

- 2) Το άρθρο 6α αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 6α

1. Οι απαγορεύσεις που προβλέπονται στα στοιχεία β), γ) και ε) του άρθρου 6 δεν εφαρμόζονται στην αγορά ή μεταφορά στη Συρία πετρελαϊκών προϊόντων ή συναφούς παροχής χρηματοδότησης ή χρηματοδοτικής βοήθειας από δημόσιους φορείς ή από νομικά πρόσωπα, οντότητες ή φορείς που λαμβάνουν δημόσια χρηματοδότηση από την ΕΕ ή τα κράτη μέλη για την παροχή ανθρωπιστικής βοήθειας ή αρωγής προς τον άμαχο πληθυσμό στη Συρία, υπό την προϋπόθεση ότι τα προϊόντα αυτά αγοράζονται ή μεταφέρονται για τον αποκλειστικό σκοπό της παροχής της ανθρωπιστικής βοήθειας στη Συρία ή αρωγής στον άμαχο πληθυσμό στη Συρία.

2. Κατά παρέκκλιση από τα στοιχεία β), γ) και ε) του άρθρου 6, σε περιπτώσεις μη καλυπτόμενες από την παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου η αρμόδια αρχή κράτους μέλους, όπως ορίζεται στον δικτυακό τόπο που αναρτάται στο παράρτημα III, μπορεί να επιτρέψει την αγορά και μεταφορά στη Συρία προϊόντων πετρελαίου ή την παροχή σχετικής χρηματοδοτικής βοήθειας υπό τους γενικούς και ειδικούς όρους και προϋποθέσεις που κρίνει κατάλληλους, και εφόσον η αγορά και μεταφορά:

α) έχουν ως αποκλειστικό σκοπό την παροχή ανθρωπιστικής βοήθειας στη Συρία ή αρωγής στον συριακό άμαχο πληθυσμό· και

β) δεν παραβιάζουν καμία από τις απαγορεύσεις που ορίζονται στον παρόντα κανονισμό.

Το οικείο κράτος μέλος ενημερώνει τα άλλα κράτη μέλη και την Επιτροπή σχετικά με τυχόν άδεια που χορηγείται δυνάμει της παρούσας παραγράφου εντός δύο εβδομάδων από τη χορήγησή της. Η κοινοποίηση περιλαμβάνει λεπτομέρειες σχετικά με το αδειοδοτηθέν νομικό πρόσωπο, οντότητα ή φορέα, καθώς και για τις ανθρωπιστικές του δραστηριότητες στη Συρία.

3. Το παρόν άρθρο δεν θίγει τη συμμόρφωση με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2580/2001 του Συμβουλίου (*) ούτε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 881/2002 του Συμβουλίου (**) ούτε με τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/1686 του Συμβουλίου (***).

(*) Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2580/2001 του Συμβουλίου, της 27ης Δεκεμβρίου 2001, για τη λήψη ειδικών περιοριστικών μέτρων κατά ορισμένων προσώπων και οντοτήτων με σκοπό την καταπολέμηση της τρομοκρατίας (ΕΕ L 344 της 28.12.2001, σ. 70).

(**) Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 881/2002 του Συμβουλίου, της 27ης Μαΐου 2002, για την επιβολή συγκεκριμένων περιοριστικών μέτρων κατά ορισμένων προσώπων και οντοτήτων που συνδέονται με τις οργανώσεις ISIL (Da'esh) και Αλ Κάιντα (ΕΕ L 139 της 29.5.2002, σ. 9).

(***) Κανονισμός (ΕΕ) 2016/1686 του Συμβουλίου, της 20ής Σεπτεμβρίου 2016, για την επιβολή πρόσθετων περιοριστικών μέτρων κατά του ISIL (Da'esh) και της Αλ Κάιντα και κατά φυσικών και νομικών προσώπων, οντοτήτων ή φορέων που συνδέονται μαζί τους (ΕΕ L 255 της 21.9.2016, σ. 1).».

- 3) Παρεμβάλλεται το εξής άρθρο:

«Άρθρο 6β

Οι απαγορεύσεις που προβλέπονται στα στοιχεία β), γ) και ε) του άρθρου 6 δεν εφαρμόζονται στην αγορά ή μεταφορά στη Συρία πετρελαϊκών προϊόντων ή στη συναφή παροχή χρηματοδότησης ή χρηματοδοτικής βοήθειας από διπλωματική ή προξενική αποστολή, εφόσον τα εν λόγω προϊόντα αγοράζονται ή μεταφέρονται για επίσημους σκοπούς της αποστολής.».

- 4) Στο άρθρο 16, το στοιχείο ε) αντικαθίσταται ως εξής:

«ε) στις περιπτώσεις που δεν καλύπτονται από το άρθρο 16β, πρόκειται να καταβληθούν σε ή από λογαριασμό είτε διπλωματικής ή προξενικής αποστολής είτε διεθνούς οργανισμού που χαιρεί ασυλίας σύμφωνα με το διεθνές δίκαιο, στο μέτρο κατά το οποίο οι πληρωμές αυτές προορίζονται να χρησιμοποιηθούν για επίσημους σκοπούς της διπλωματικής ή προξενικής αποστολής ή του διεθνούς οργανισμού».

- 5) Στο άρθρο 16, το στοιχείο στ) διαγράφεται.

- 6) Το άρθρο 16α αντικαθίσταται ως εξής:

«Άρθρο 16α

1. Η απαγόρευση που προβλέπεται στο άρθρο 14 παράγραφος 2 δεν εφαρμόζεται επί των κεφαλαίων ή οικονομικών πόρων που καθίστανται διαθέσιμοι από δημόσιους φορείς ή από νομικά πρόσωπα, οντότητες ή φορείς που λαμβάνουν δημόσια χρηματοδότηση από την Ένωση ή τα κράτη μέλη προκειμένου να προσφέρουν ανθρωπιστική βοήθεια στη Συρία ή αρωγή στον άμαχο πληθυσμό στη Συρία σε περίπτωση που η παροχή των εν λόγω κεφαλαίων ή οικονομικών πόρων είναι σύμφωνα με το άρθρο 6α παράγραφος 1.

2. Στις περιπτώσεις που δεν καλύπτονται από την παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου, και κατά παρέκκλιση από το άρθρο 14 παράγραφος 2, οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών, όπως αναφέρονται στους δικτυακούς τόπους που απαριθμούνται στο παράρτημα III, δύνανται να επιτρέπουν τη διάθεση ορισμένων κεφαλαίων ή οικονομικών πόρων, υπό τους γενικούς και ειδικούς όρους που κρίνουν κατάλληλους, υπό την προϋπόθεση ότι τα κεφάλαια ή οι οικονομικοί πόροι είναι αναγκαίοι για τον αποκλειστικό σκοπό της παροχής ανθρωπιστικής βοήθειας στη Συρία ή για την αρωγή στον άμαχο πληθυσμό της Συρίας.

3. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 14 παράγραφος 1, η αρμόδια αρχή του κράτους μέλους, όπως ορίζεται στους δικτυακούς τόπους που απαριθμούνται στο παράρτημα III, μπορεί να επιτρέψει την αποδέσμευση ορισμένων δεσμευμένων κεφαλαίων ή οικονομικών πόρων, υπό τους γενικούς και ειδικούς όρους και τις προϋποθέσεις που κρίνει κατάλληλες και εφόσον:

- α) τα κεφάλαια ή οι οικονομικοί πόροι είναι αναγκαίοι για τον αποκλειστικό σκοπό της παροχής ανθρωπιστικής βοήθειας στη Συρία ή αρωγής στον άμαχο πληθυσμό της Συρίας και
- β) τα κεφάλαια ή οι οικονομικοί πόροι προορίζονται για τα ΗΕ και αποβλέπουν στην παράδοση ή στη διευκόλυνση της παράδοσης βοήθειας στη Συρία σύμφωνα με το σχέδιο ανθρωπιστικής αντιμετώπισης και βοήθειας για τη Συρία ή οποιοδήποτε διάδοχο σχέδιο που συντονίζεται από τα ΗΕ.

4. Το οικείο κράτος μέλος ενημερώνει τα άλλα κράτη μέλη και την Επιτροπή σχετικά με οποιαδήποτε έγκριση χορηγεί βάσει των παραγράφων 2 και 3 του παρόντος άρθρου εντός δύο εβδομάδων από τη χορήγησή της.».

7) Παρεμβάλλεται το εξής άρθρο:

«Άρθρο 16β

Η απαγόρευση που προβλέπεται στο άρθρο 14 παράγραφος 2 δεν εφαρμόζεται επί των κεφαλαίων ή οικονομικών πόρων που καθίστανται διαθέσιμοι από τον λογαριασμό διπλωματικής ή προξενικής αποστολής όταν η παροχή των εν λόγω κεφαλαίων ή οικονομικών πόρων πραγματοποιείται για επίσημους σκοπούς της αποστολής σύμφωνα με το άρθρο 6β.».

8) Το παράρτημα IV αντικαθίσταται από το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 6 Δεκεμβρίου 2016.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

P. KAZIMÍR

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ “ΑΡΓΟΥ ΠΕΤΡΕΛΑΙΟΥ Ή ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ ΠΕΤΡΕΛΑΙΟΥ” ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΑΡΘΡΟ 6

Μέρος Α	ΑΡΓΟ ΠΕΤΡΕΛΑΙΟ
Κωδικός ΕΣ	Περιγραφή
2709 00	Λάδια ακατέργαστα, από πετρέλαιο ή από ασφαλτούχα ορυκτά.
Μέρος Β	ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΠΕΤΡΕΛΑΙΟΥ
Κωδικός ΕΣ	Περιγραφή
2710	Λάδια από πετρέλαιο ή από ασφαλτούχα ορυκτά, άλλα από τα ακατέργαστα λάδια· παρασκευάσματα που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού, που περιέχουν κατά βάρος 70 % ή περισσότερο έλαια από πετρέλαιο ή ασφαλτούχα ορυκτά και στα οποία τα έλαια αυτά αποτελούν το βασικό συστατικό· χρησιμοποιημένα λάδια (δεδομένου ότι η αγορά, στη Συρία, του καυσίμου αεριοθουμένων τύπου κηροζίνης του κωδικού ΣΟ 2710 19 21 δεν απαγορεύεται, εφόσον το προϊόν αυτό προορίζεται και χρησιμοποιείται αποκλειστικά για τη συνέχιση της πτητικής λειτουργίας του αεροσκάφους στο οποίο φορτώνεται).
2712	Βαζελίνη· παραφίνη, κεριά πετρελαίου μικροκρυστάλλινο, slack wax, οζοκηρίτης, κεριά από λιγνίτη, κεριά από τύρφη, άλλα ορυκτά κεριά και παρόμοια προϊόντα που παίρνονται με σύνθεση ή άλλες μεθόδους, έστω και χρωματισμένα.
2713	Οπτάνθρακας (κοκ) από πετρέλαιο, άσφαλτος από πετρέλαιο και άλλα υπολείμματα των λαδιών πετρελαίου ή των ασφαλτούχων ορυκτών.
2714	Άσφαλτοι εν γένει φυσικές· σχίστες και άμμος, ασφαλτούχα· ασφαλτίτες και πετρώματα ασφαλτούχα.
2715 00 00	Μείγματα ασφατικά με βάση τη φυσική άσφαλτο, εν γένει την πίσσα του πετρελαίου, την ορυκτή πίσσα ή το υπόλειμμα αυτής (π.χ. μαστιχες ασφαλτούχες, cut-backs).»